

PATENTE
Gomelastieke Overschoenen.

DAMES, HEEREN en KINDER... OVERSCHOENEN...

Dames Heeren en Kinder... PATENTE... OVERSCHOENEN...

UIT naam der gezamenlyke Kinderen... PATENTE... OVERSCHOENEN...

OVERLEDEN op Dinsdag den 25 Juny... PATENTE... OVERSCHOENEN...

Bekendmaking... PATENTE... OVERSCHOENEN...

WELLINGTONSCHE MARKTPRYZEN... PATENTE... OVERSCHOENEN...

Table with 3 columns: Item, Price, and another column. Includes items like Akers per mud, Haver per mud, etc.

Ann Inteckeningen van "De Zuid-Afrikaan"...

FRANSSCHHOEK... PATENTE... OVERSCHOENEN...

DE ZUID-AFRIKAAN... PATENTE... OVERSCHOENEN...

Kapstad, den 3 July 1857... PATENTE... OVERSCHOENEN...

Het is zeer aangenaam dat onze krachtvolle Gouverneur...

OF-CHORING VAN HET PARLEMENT... PATENTE... OVERSCHOENEN...

WATER... PATENTE... OVERSCHOENEN...

DE STOOMBOOT "ENGLAND"... PATENTE... OVERSCHOENEN...

HET OUSTEN... PATENTE... OVERSCHOENEN...

aanranding door Kappers... PATENTE... OVERSCHOENEN...

aanranding door Kappers... PATENTE... OVERSCHOENEN...

aanranding door Kappers... PATENTE... OVERSCHOENEN...

aanranding door Kappers... PATENTE... OVERSCHOENEN...

aanranding door Kappers... PATENTE... OVERSCHOENEN...

MALMESBURY. HET WEDER. In den nacht van Zaterdag den 27ste... PATENTE... OVERSCHOENEN...

STELLENBOSCH. Wy vernemen dat de ingezetenen van Stellenbosch... PATENTE... OVERSCHOENEN...

VACATUREN IN DEN RAAD. Daar Zyne Excellentie de Gouverneur... PATENTE... OVERSCHOENEN...

ANTELINGEN. De heer C. L. Stretch, als Vrederegter... PATENTE... OVERSCHOENEN...

SEQUESTERATIE. De boedel van J. A. Wehncke, van Somerst West... PATENTE... OVERSCHOENEN...

AN-INTERESTAAT BOEDEL. Byeenkomsten van de meeste blootverwanten... PATENTE... OVERSCHOENEN...

VERTREK VAN DEN GOVERNEUR NAAR DE GRENZEN. Zyne Excellentie... PATENTE... OVERSCHOENEN...

WATER. Daar er enige reparaties aan de hoofppyp... PATENTE... OVERSCHOENEN...

DE STOOMBOOT "ENGLAND". Wm. Anderson, hoofd-ingenieur... PATENTE... OVERSCHOENEN...

HET OUSTEN. De Port Elizabeth Telegraph maakt met groot genoegen... PATENTE... OVERSCHOENEN...

MALMESBURY. HET WEDER. In den nacht van Zaterdag den 27ste... PATENTE... OVERSCHOENEN...

STELLENBOSCH. Wy vernemen dat de ingezetenen van Stellenbosch... PATENTE... OVERSCHOENEN...

VACATUREN IN DEN RAAD. Daar Zyne Excellentie de Gouverneur... PATENTE... OVERSCHOENEN...

ANTELINGEN. De heer C. L. Stretch, als Vrederegter... PATENTE... OVERSCHOENEN...

SEQUESTERATIE. De boedel van J. A. Wehncke, van Somerst West... PATENTE... OVERSCHOENEN...

AN-INTERESTAAT BOEDEL. Byeenkomsten van de meeste blootverwanten... PATENTE... OVERSCHOENEN...

VERTREK VAN DEN GOVERNEUR NAAR DE GRENZEN. Zyne Excellentie... PATENTE... OVERSCHOENEN...

WATER. Daar er enige reparaties aan de hoofppyp... PATENTE... OVERSCHOENEN...

DE STOOMBOOT "ENGLAND". Wm. Anderson, hoofd-ingenieur... PATENTE... OVERSCHOENEN...

HET OUSTEN. De Port Elizabeth Telegraph maakt met groot genoegen... PATENTE... OVERSCHOENEN...

jaar door de regering dat Japan zulke worden geronden. Men mag met grond van de uitvinding van dit schip...

DE JEUDEISCHE HOLLANDSCHE EMIGRANTEN. De heer Baalarts van Blokland, lid van de Staten-Generaal...

COLLESBERG. Zondag 21 Juny, hadden wy het voorrecht den allier beroepenen leeraar Dr. Hofmeyr in ons midden te hebben...

KAPPELSCHE JONGELINGEN. Onder de bekreemde studenten die aan de Universiteit te Edinburgh, op den 17 April jl. pryzen hebben gewonnen...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

DE VERVULING VAN HET PARLEMENT. Het Parlement wordt op Dinsdag 27 Juny door de Kamer van Gedeputeerde Gedeputeerden...

den invloed van Holterform. De Heergraaf van Gloucestre de laatste van de talryke familie van Koning George III overleed op 11 Dinsdag in den hoogen ouderdom van 81 jaren. Hare Koninklyke hoogheids was zeer gevoelig wegens hare stille nederige levenswijze en hare uitbundige liefheersheid.

In het Gemene Parlement is de viering van het 10de verjaardag van den Heer van de Verenigde Staten...

Buitenlandsch nieuws is van weinig belang. De Koninklyke zaakten zijn van weinig belang. De Koninklyke zaakten zijn van weinig belang.

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

Het Russisch-Engelsche verdrag is eindelijk op de geleentheid van Europa geworpen met blybaar slecht gevolg. Het verdrag is eindelijk op de geleentheid van Europa geworpen met blybaar slecht gevolg.

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

De Groot Hertog Constantyn van Rusland is thans op een bezoek in Parijs alwaar veel ophef van hem gemaakt wordt. Hij heeft de Franse Doktrijns zeer nauwkeurig onderzocht...

Clawvilliers, 20 Juny 1857.

Mynheer! Op den 2den Juny werd door my met de meest eerbiedigste gedenken aan de heer Abraham Bosman de Villiers...

C. J. SORK, M.D.

WARDEN TEGEN ENSLIN.

Paarl, den 17den Juny 1857. Mynheer! De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

BRIFE-NO. 3.

Imperial Hotel, 22 Juny 1857.

Mede-Kolonisten en Broeders! Tacitus zegt dat "de man die a beleedig nimmer kan vergeven..."

De Wapen Sergeant keerde met het geschiedt terug...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

tel naar de Vergadering ge, ben ik zoo met uitgetopt dat ik dadelijk moet gaan zitten om uitterstout, tot dat ik weder gemakelyk adem halen kan.

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

en dan worden zy geregend door hant, yezucht en voorleerde vrakzucht. In zulk geselschap moet men wakenzaam en op zyne hoede zyn...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

der geheele beschaffte wereld meerdere zekerheid te verschaffen. Toekomstige tyden zullen met dankbaarheid de mildheid en het doozigt erkennen...

De werken tot het openen van den mond der Buffalo Rivier gaan ook sul vooruit; zoo dat op dit oogenblik poogingen het werk gesteld worden op niet minder dan vier plaatsen op onze kust...

De gelden die zy aldus ter beschikking der regering gesteld heeft zullen met alle zuinigheid worden besteed, welke bestaarsbaar is met het behoorlyke bestuur der publieke diens.

De onderscheidene maatregelen die gy tot stand gebracht hebt voor de veiligheid der Grenzen en tot het beheerschen der barbarische stammen...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

AUG. JOS. TANCRED, I.D.

Wetgevende Vergadering.

ZATERDAG, 27 JUNY.—De Spreeker deelde mede dat hy eenen brief ontvangen had van den Kolonialen Secretaris...

De amendementen door den Raad in de Postkantoor en Kaffer Districten Billa gemaakt, worden goedgekeurd.

De lezer die de handelingen welke plaats gevonden hebben in het Hooft Geregtshof...

Buitenlandsch Nieuws.

RUSLAND.—In de berigten uit Rusland vindt men thans telkenz byzonderheden, waaruit blykt dat de openbare aangelegenheden onder het publiek daar te lande met meer belangstelling en met meer vryheid beginnen behandeld te worden...

granen bestemde Russische schepen bevrachten reeds de Afropische Zee. De afzending van Nikolajeff...

CHINA.—De Keizer van China zegt de "Monteur de la Flotte," doet nooit registratie mededeelingen aan de mandarijnen van de provincien.

Bovengemeld blad deelt op grond van particuliere berichten uit de Indië, ook nog het volgende mede:— "De Chinese makten thans geduchte krygsaanstalten."

CHINESE GOVERNEMENT ZIEKTE.—De Chinese regering heeft de laatste twintig jaren op de meest vreemde wijze handelen in de strikte afzondering.

EN DUIVEN VLUGT VAN DE NOORD POOL.—Sir John Richardson zegt, "ten opzichte van de duiven van Sir John Ross, dat zoover hij zich kan herinneren, hij een jong paar op den 6 van October 1850 van Assistance-Baai...

EN LAND WAAR DE PRIESTERS DE BAAS SPELEN.—De Turin correspondent van de "Daily News" van de brutale houding der Priesters sprakende, voegt er by:—Zy deelen in alle geheimen van Oostenryk; in het kort, zy zijn Oostenrykers en ondersteunen van despotieën.

AMERIKA EN CHINA.—De Herald, een der voornaamste dagbladen van New-York, behoort in zyn nummer van den 6 dezer, dat de Verenigde Staten aan den oorlog in China krachtig deel te nemen, maar acht het niet noodig dat zij zich daartoe door een bepaalde overeenkomst met de Westersche mogendheden verbinden.

AMERIKA EN CHINA.—De Herald, een der voornaamste dagbladen van New-York, behoort in zyn nummer van den 6 dezer, dat de Verenigde Staten aan den oorlog in China krachtig deel te nemen, maar acht het niet noodig dat zij zich daartoe door een bepaalde overeenkomst met de Westersche mogendheden verbinden.

hunnne belangen te onderhouden, en dat deze commissie op krachtige maatregelen in betrekking tot Noord-Amerikaansche burgers en belangen in China aangevraagd...

EEN STRONG MAAR GOED VONNIS.—De regbank in het dep. der Seine heeft een zeer streng vonnis gewezen, onder omstandigheden, welke, naar men hoopt, slechts zeldzaam voorkomen.

ZOPANDELING.—Te Saint-Amand in de duinen van 60 jaren een vrouw gestorven, die in de laatste twintig jaren op de meest vreemde wijze handelen in de strikte afzondering.

EEN DUIVEN VLUGT VAN DE NOORD POOL.—Sir John Richardson zegt, "ten opzichte van de duiven van Sir John Ross, dat zoover hij zich kan herinneren, hij een jong paar op den 6 van October 1850 van Assistance-Baai...

EN LAND WAAR DE PRIESTERS DE BAAS SPELEN.—De Turin correspondent van de "Daily News" van de brutale houding der Priesters sprakende, voegt er by:—Zy deelen in alle geheimen van Oostenryk; in het kort, zy zijn Oostenrykers en ondersteunen van despotieën.

LIEFDE VOOR MUZYK BY DE DIEREN.—"Wij," zeggen de uitgever van de Leisure Hour, voor Maart 1857, bl. 167, "nemen het verslag over uit de "Bristol Advertiser" van October II, die hetzelfde wellicht heeft overgenomen uit een inlandsch blad.

Original Correspondence.

WARDEN VANAS ENSLIN.

Paarl, June 17, 1857.

Sir.—The reader who peruses the proceedings which have taken place in the Supreme Court in the suit of Warden against myself, as briefly reported in the newspapers, would, in the absence of an explanation, come to conclusions regarding me, which I feel I do not deserve.

At the last election, no one in our district coming forward, a requisition to Mr. P. E. de Roubais, of Cape Town, was placed in my hands for signature, for the purpose of filling up the vacancy occasioned by the resignation of Mr. Steytler.

The requisition, with the reply thereto, appeared in the newspapers early in October, about three weeks afterwards the nomination took place, and it was supposed, as no objection had come forward, that Mr. Roubais would be elected without opposition; but no, in this expectation we were disappointed.

Sensible of the injustice which had been perpetrated, many of the most respectable inhabitants of our district combined to promote the election of Mr. Roubais, in which I felt it my duty to participate, and by which I was placed in a very disagreeable position.

It would appear that the Attorney General was very severe upon me, not caring to say things which were not at all founded in fact. He described the slap on my cheek as an awful insult, inasmuch as it had taken place at an election, and awful, inasmuch as it had taken place at an election, and awful, inasmuch as it had taken place at an election.

I am, Sir, Your obedient servant, H. G. F. ENSLIN.

Foreign Intelligence.

THE RUSSIAN GRAND DUKE IN FRANCE.

London, the 21st informs us that the Grand Duke Constantine, at 25 minutes past 10 a salute from the Mairon...

The Duke proceeded to the arsenal in a carriage, accompanied by Admiral Dubouche, General Tollsteden, and his physician. He was saluted on entering the arsenal with 21 guns from a battery erected for the occasion.

The Duke then embarked for the frigate Imperatrice Eugénie, preparing for sea. He went round her, examined the screw, and asked many questions.

PARIS, APRIL 30, 9 P.M.—The Grand Duke Constantine of Russia arrived at Paris at five o'clock this evening. He was conveyed in an open carriage to the Tuileries along the Boulevard.

THE RECENT BATTLE IN CIRCASSIA.—The recently published report that a battle had been fought in Circassia has been confirmed by the Journal de Constantinople.

FRANCE AND ENGLAND.—La Presse of last night contains a remarkable article on the English alliance. Its appearance was known beforehand, and that it would be if not written, at least inspired by a personage of exalted rank.

FRANCE AND CHINA.—Le Nord pretends that it knows the intentions of the French Government as regards China. The French authorities will formally demand a permanent embassy at Peking, and in case of refusal will endeavour in concert with the English forces to penetrate to the capital by water, and there dictate terms to the Chinese Government.

THE QUEEN'S PRESENT TO THE EMPEROR OF JAPAN.—The Emperor new steam yacht, destined as a present from her Majesty to the Emperor of Japan, has a raised poop-deck the entire length of the saloon, which gives 7 feet clear height from the deck to beam.

SALDANHA BAY. Sir.—When the late Mr. Stoll was landroft of the Cape district, he told me, in 1822, that Saldanha Bay was one of the best harbours of the colony, and well known as such; that he had spoken to several Governors on the subject of causing vessels to anchor there, and that if the Government of the day would give him £25,000, he would turn the course of the Berg River into Saldanha Bay.

FIRE IN CHURCH-STREET, NEAR THE WHARF.—We have the painful task to record an accident which, although serious, might have been more deplorable, without the generous assistance of the officers and crews of the French and Russian ships in the harbour.

openings of the shutters of Messrs. Harper and Singey's stores. They gave notice to the constables in the neighbourhood and the Police Officers were soon informed.

The Municipal engines once in operation were directed to the windows and doors of the store on fire as well as those of the neighbouring stores to arrest the progress of the fire. Unfortunately the hose of these engines being still in very bad condition, burst in all directions and rendered the efforts that were made of little service.

The building burnt was insured for \$9,000 at the Marine and Fire Insurance Company, and the stock of goods for \$35,000 in the Phoenix Fire Insurance Company.

USE OF THE TELEGRAPH IN AUSTRALIA.—At the City Court on Friday, Matthew King was charged with stealing a telegraphic message received in town, from Ballarat, stating that a robbery of gold had been committed there, with a description of the supposed robber; and in consequence of the message, he arrested the prisoner on board the Donald McKay, and found in his possession a passport ticket for England, drafts for £160, and loose cash.

THE CONVICT OUTBREAK AT WILLIAMSTOWN.—The very stringent measures which it was evident the Government was prepared to adopt to prevent, at any sacrifice, the escape of the convicts, or the murder of their warders, had had some good effect—not a lasting one, we fear, as the conduct of those on the President still renders it evident that on the removal of the force by which they are guarded they will be as bad as ever.

FRANCE AND ENGLAND.—La Presse of last night contains a remarkable article on the English alliance. Its appearance was known beforehand, and that it would be if not written, at least inspired by a personage of exalted rank.

THE VICTORIA STILL LIES ALONGSIDE THE PRESIDENT and the police heavy is also close to her: the latter vessel mounts very heavy artillery. The guns are, we are informed, to be at once placed in position, in the new battery facing the point, and a small battery on barbettes to the rear of the large one could easily command the whole tramway.

TOBACCO.—The Lancet having given up its columns for several weeks past to correspondence relative to the tobacco controversy, now delivers its own opinion. Its conclusions may be thus stated:—1. To smoke early in the day is excess. 2. As people are generally constituted, to smoke more than one or two pipes of tobacco, or one or two cigars daily, is excess. 3. Youthful indulgence in smoking is excess. 4. There are physiological indications which, occurring in any individual case, are criteria of excess. It is most earnestly desired, says the Lancet, "to see the habit of smoking diminished, and we entreat the youth of this country to abandon it altogether. Let them lay their heads to heart. Let them give up a dubious pleasure for a certain good. Ten years hence we shall receive their thanks."

NAPOLEON'S TOMB.—The Monteur de l'Armée announces that in consequence of the East India Company, through the intervention of the British Government, having ceded to the Emperor of the French the bones occupied by the first Napoleon at St. Helena, and the tomb in which his mortal remains were deposited until the year 1840, the house is immediately to be repaired. The tomb is to be restored to the state it was in when it contained the remains of the great man, and probably a funeral chapel will be added. All the places, in fact, which have been immolated by his presence will be carefully guarded—the hill from which, in fine weather, he contemplated the sea, the point at which he returned when riding on horseback.